

Zmluva o spolupráci

Č. 187-2019

uzatvorená v zmysle § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov
(ďalej len „Zmluva“) medzi:

Názov: **Bratislavské kultúrne a informačné stredisko**
Právna forma: príspevková organizácia Hlavného mesta SR Bratislavy
Sídlo: Židovská 1, 815 15 Bratislava
IČO: 3079 4544
DIČ: 2021795358
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a. s.
Číslo účtu: SK05 0900 0000 0050 2800 1024; SWIFT: GIBASBXX
Konajúci osobou: Ing. Vladimír Grežo, riaditeľ
(ďalej len „**BKIS**“)
a

Názov: **BIELA NOC, o.z.**
Právna forma: občianske združenie
Sídlo: Floriánska 9, Košice -Staré mesto, 04001,
IČO: 42329141
IČ DPH: SK2024135421
DIČ: SK4583300000002200633821
Bankové spojenie: Fio banka, a. s., pobočka zahraničnej banky
Číslo účtu: SK4583300000002200633821
Konajúca osobou: Zuzana Pacáková, predseda
(ďalej len „**Partner**“)

BKIS a Partner (ďalej jednotlivo ako „**zmluvná strana**“ a spoločne ako „**zmluvné strany**“) sa dohodli nasledovne:

Preambula

Jednou z hlavných úloh BKIS ako príspevkovej organizácie Hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy je podľa Zriaďovacej listiny zabezpečovanie a sprístupňovanie kultúrnych a vzdelávacích podujatí ako aj vytváranie podmienok pre rozvoj spoločenského života, kultúry a zabezpečenie jej dostupnosti pre širokú verejnosť.

Biela noc je prestížny medzinárodný umelecký projekt, ktorý má za úlohu priblížiť širokej verejnosti súčasné formy umenia ako aj netradičné, nepoznané a významné miesta európskych metropol. Po piatich úspešných košických ročníkoch sa Biela noc v roku 2015 rozšírila do hlavného mesta Slovenskej republiky spájajúc tak východ a západ krajiny súčasným umením.

BKIS a Partner sa rozhodli spolupracovať na podujatí s názvom Biela noc, pričom hlavným organizátorom je Partner.

1. Predmet Zmluvy

- 1.1. Predmetom Zmluvy je spolupráca zmluvných strán pri organizovaní podujatia s názvom Biela noc (ďalej len „**Podujatie**“), ktoré sa uskutoční v dňoch 27 až 29.9.2019 v Bratislave v čase od 19:00 do 24:00 hod.
- 1.2. BKIS spolupracuje s Partnerom na základe tejto Zmluvy výlučne iba na časti Podujatia, a to v zmysle špecifikácie podľa bodu 2 Zmluvy.

2. Závazky oboch zmluvných strán

2.1. BKIS sa v rámci spolupráce zaväzuje:

- 2.1.1. zabezpečiť za účelom konania Podujatia priestory výstavnej siene Klarisky, kde bude umiestnené dielo od Borisa Vitázeka, vizuálneho umelca s názvom **Problém mimo kontext** a umožniť Partnerovi :
 - inštaláciu diela v dňoch 25.09.2019 od 14:00 a 26.09.2019 počas dňa;
 - odinštalovanie diela dňa 30.9.2019 do 12:00 hod.;
- 2.1.2. propagovať Podujatie na www.bkis.sk a na facebookovej stránke BKIS;
- 2.1.3. zrealizovať výlep 30 ks A1 plagátov na výlepových plochách BKIS;
- 2.1.4. poskytnúť priestor skúšobne v MDPOH na Gorkého ulici v dňoch 6.,7. a 8.9.2019 v čase od 15:00 do 21:00 hod.

2.2. Partner sa v rámci spolupráce zaväzuje:

- 2.2.1. splniť notifikačnú povinnosť voči obci ohľadom Podujatia v zmysle zákona č. 96/1991 Zb. o verejných kultúrnych podujatiach v zmysle neskorších predpisov;
- 2.2.2. zabezpečiť komplexnú inštaláciu výstavy, prezentáciu výstavy pre verejnosť a dozor počas trvania Podujatia v Klariskách;
- 2.2.3. samostatne a na vlastné náklady a zodpovednosť zabezpečiť Podujatie, vrátane priestorov a prevádzkovo – technického zabezpečenia;
- 2.2.4. vytvoriť grafický návrh propagačných materiálov a doručiť ich bez zbytočného meškania po nadobudnutí účinnosti Zmluvy.
- 2.2.5. vytlačiť plagáty formát A1 v počte počet 30 ks a doručiť do MDPOH;
- 2.2.6. že zodpovedá v súvislosti s Podujatím za (i.) dodržanie všetkých práv a povinností vyplývajúcich z práva duševného vlastníctva , z práva na ochranu osobnosti a z práva na ochranu osobných údajov, za (ii.) prípadné vysporiadanie nárokov tretích osôb v prípade, ak ich práva z duševného vlastníctva a/alebo práva na ochranu osobnosti a na ochranu osobných údajov budú porušené, za (iii.) včasné uzatvorenie licenčnej zmluvy s príslušnou organizáciou kolektívnej správy autorských práv – najmä, no nie limitovane so SOZA a (iv.) uhradenie akýchkoľvek poplatkov príslušnej organizácii kolektívnej správy autorských práv; inak sa zaväzuje nahradiť BKIS všetku škodu a náklady ktoré mu v súvislosti s riadnym nesplnením tohto záväzku zo strany Partnera vzniknú;
- 2.2.7. podľa svojich najlepších možností a schopností zabezpečiť propagáciu Podujatia a uvádzať logo BKIS ako partnera na propagačných materiáloch k Podujatiu;

3. Osobitné dojednania

- 3.1. Na základe uvedeného sa Partner zaväzuje samostatne a na vlastnú zodpovednosť zabezpečiť Podujatie po dramaturgickej, organizačnej a technickej stránke. Zároveň Partner zodpovedá za dodržanie všetkých povinností vyplývajúcich zo všeobecne záväzných právnych predpisov, vrátane oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, hygieny, požiarnej ochrany a zaväzuje sa vysporiadať vzťahy s príslušnou organizáciou kolektívnej správy autorských správ.
- 3.2. Partner zodpovedá aj za dodržiavanie všetkých platných zákonov a predpisov a za vedenie a prijatie všetkých náležitých a potrebných opatrení na zachovanie bezpečnosti, ochrany zdravia a majetku BKIS a osôb, ktoré sa budú v priestoroch konania Podujatia zdržiavať. Zodpovedá taktiež za správne použitie zabezpečovacej techniky vo výstavnej sieni a každé zneužitie uhradí partner.
- 3.3. Partner sa zaväzuje zbaviť akejkolvek zodpovednosti BKIS za prípadné súdne konania, žaloby a náklady, ktoré by mu vznikli v súvislosti s akoukoľvek nehodou, zneužitím ochranného systému, akýmkoľvek úrazom alebo poškodením zdravia, úmrtím, akoukoľvek stratou alebo škodou, ktoré by sa stali tretej osobe, alebo ktoré by jej vznikli na majetku v súvislosti s Podujatím alebo ktoré by boli úplne alebo čiastočne spôsobené akýmkoľvek konaním, alebo nekonaním Partnera, jeho zástupcov, zmluvných partnerov, zamestnancov, pomocníkov alebo dodávateľov.
- 3.4. BKIS je oprávnené vyhotoviť obrazový záznam (fotografiu) všetkých a akýchkoľvek umeleckých výkonov resp. diel, ktoré budú na Podujatí vykonané a použiť ich po predchádzajúcom schválení Partnera všetkými spôsobmi v zmysle § 97 ods. 3 písm. a) až e) vrátane (resp. § 19 ods. 4 a) až f) vrátane) zákona č. 185/2015 Z. z. autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Autorský zákon**“), počas neobmedzenej doby, výlučne však v rámci aktivít BKIS súvisiacich s podporou kultúry a kreatívnych odvetví; zároveň sa Partner zaväzuje, že je oprávnený udeliť BKIS licenciu podľa predchádzajúcej vety;

4. Finančné podmienky

- 4.1. Partner sa zaväzuje vložiť do vzájomnej spolupráce podľa tejto Zmluvy peňažný vklad vo výške 300 EUR s DPH, ktorý patrí BKIS. BKIS vystaví spoluorganizátorovi faktúru za prevádzkové služby poskytované v súvislosti s podujatím vo výške 300 EUR s DPH. Splatnosť faktúry bude 15 dní odo dňa jej vystavenia. Peňažný vklad sa Partner zaväzuje zaplatiť v prospech BKIS najneskôr, a to bankovým prevodom na číslo účtu BKIS uvedené v záhlaví Zmluvy.

5. Vyššia moc

- 5.1. Ak ktorákoľvek zo zmluvných strán nesplní svoje záväzky v dôsledku okolností vyššej moci, táto zmluvná strana nenesie zodpovednosť za nesplnenie svojich záväzkov vyplývajúcich zo Zmluvy. Mimoriadne udalosti označované ako vyššia moc musia nastať po uzavretí Zmluvy, sú nepredvídateľné a príslušná zmluvná strana im nemôže zabrániť. Okolnosti vyššej moci zahŕňajú predovšetkým prírodné katastrofy, záplavy, zemetrasenia, zosuvy pôdy, vojnu, požiar, výbuch, teroristické útoky a štrajky. Zmluvná strana odvolávajúca sa na vyššiu moc je povinná informovať okamžite telefonicky alebo

elektronicky a následne písomne druhú zmluvnú stranu o akýchkoľvek okolnostiach vyššej moci a preukázať ich primeraným spôsobom.

6. Záverečné ustanovenia

- 6.1. Zmluvné strany sa zaväzujú plniť svoje povinnosti riadne a včas a poskytovať si vzájomnú súčinnosť.
- 6.2. Osoba podpisujúca Zmluvu v mene Partnera sa týmto zaväzuje, že je oprávnená podpísať túto Zmluvu a udeliť všetky a akékoľvek súhlasy podľa tejto Zmluvy.
- 6.3. V prípade, že je alebo ak sa stane niektoré ustanovenie tejto Zmluvy neplatné, zostávajú ostatné ustanovenia tejto Zmluvy platné a účinné. Miesto neplatného ustanovenia sa použijú ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov upravujúce otázku vzájomného vzťahu zmluvných strán. Zmluvné strany sa potom zaväzujú upraviť svoj vzťah prijatím iného ustanovenia, ktoré svojím obsahom a povahou najlepšie zodpovedá zámeru neplatného ustanovenia.
- 6.4. Zmluva nadobúda platnosť podpisom oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po zverejnení v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších právnych predpisov.
- 6.5. Zmluvné strany berú na vedomie zverejnenie tejto Zmluvy v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších právnych predpisov.
- 6.6. Túto Zmluvu je možné meniť len po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán a písomnou formou.
- 6.7. Zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky; zmluvné strany budú všetky prípadné spory v súvislosti so Zmluvou riešiť prednostne mimosúdnu cestou, a to rokovaniami a dohodou. V prípade, ak zmluvné strany nevyriešia vzájomné spory mimosúdnu cestou, sú oprávnené riešiť spor súdnou cestou, pričom v prípade súdneho sporu je daná príslušnosť slovenského súdu podľa pravidiel stanovených v príslušných právnych predpisoch Slovenskej republiky.
- 6.8. Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu informovať druhú stranu ak nastane zmena sídla, IČO, bankového spojenia alebo iných skutočností významných pre riadne plnenie.
- 6.9. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy je príloha č. 1 Program Podujatia.
- 6.10. Táto Zmluva sa vyhotovuje v dvoch (2) originálnych vyhotoveniach, z ktorých každá zo zmluvných strán dostane jedno (1) vyhotovenie.

V Bratislave dňa _____

V Bratislave dňa _____

Ing. Vladimír Grežo, štatutár
Bratislavské kultúrne a informačné stredisko

Zuzana Pacáková, štatutár
BIELA NOC, o.z.